

SHKP



新鴻基地產
Sun Hung Kai Properties

新地季刊
Quarterly

Vol 94 | Q4 2019

Nanjing One IFC opens,
boosting the city's business environment
南京國金中心一期啟用 提升市內商業氛圍





Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment 南京國金中心一期啟用 提升市內商業氛圍

The photographs, images, drawings or sketches shown in this article represent the artist's imaginative impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerized imaging techniques. The developer also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本文章內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示的純屬畫家對該發展地盤之想像感覺。有關圖片並非按照比例繪畫或 / 及可能經過電腦圖像修飾處理。準買家如欲了解本發展項目的詳情，發展商建議買方到該發展地盤作實地考察，以獲取對該發展地盤以及其周圍地區的公共設施及環境較佳的了解。



以 心 建 家 Building Homes with Heart

Contents

Vol 94 | Q4 2019

PDF



eBook



A Publication of
Sun Hung Kai Properties Limited
新鴻基地產發展有限公司刊物

45/F, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour
Road, Hong Kong

香港灣道30號新鴻基中心45樓

Tel 電話 : (852) 2827 8111

Fax 傳真 : (852) 2827 2862

Website 網址 : www.shkp.com

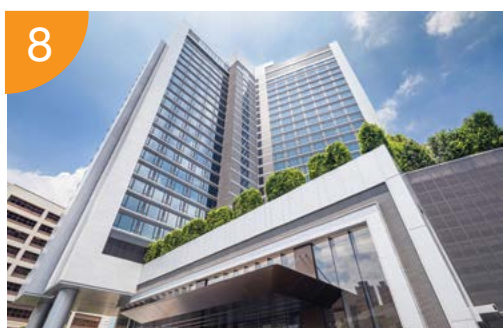
E-mail 電子郵件 : shkp@shkp.com

Editor's Note 編者按 :

The *SHKP Quarterly* serves to provide updates on the Group's different businesses, with the aim of maintaining transparency and high standards of corporate governance. It is not intended as a promotional material.

本刊旨在為投資者提供集團業務的最新資訊，維持企業高透明度及良好的企業管治。本刊內容涵蓋集團業務的不同範疇，相關資料陳述並非用作宣傳推廣。

All rights reserved 版權所有，不得轉載



Feature Story

- 4 Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment
南京國金中心一期啟用 提升市內商業氛圍

Business News - Hong Kong

- 8 ALVA Hotel by Royal grand opening in Sha Tin
沙田帝逸酒店隆重開幕
- 10 Harbour North gradually introducing more popular brands
北角匯陸續引進更多人氣品牌
- 12 New major commercial site in West Kowloon
集團投得西九龍大型商業用地

Corporate News

- 14 The Group named Best Developers, Overall – Hong Kong and receives other major awards from leading publications
集團獲權威雜誌頒發「香港最佳地產公司」稱譽及多個大獎

Customer Services

- 16 SHKP mall customer care ambassadors recognized with Service & Courtesy Awards
新地商場親客大使獲「傑出服務獎」多項殊榮

18 Sustainability

Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge concludes with Wong Wan-chun setting a record in the Men's 10K Best in Hong Kong

「新鴻基地產香港十公里挑戰賽」完成 黃尹雋刷新男子10公里香港紀錄

SHKP Reading Club encourages reading with new activities for the new school year
新閱會新學年新活動 讓更多學生愛上閱讀

SHKP volunteers enjoy biking fun with the visually impaired
集團義工與視障人士同享單車樂

SHKP-Kwoks' Foundation donation supports rural doctors training programme held by the Hong Kong Poverty Alleviation Association
新地郭氏基金捐款予香港各界扶貧促進會 資助鄉村醫生培訓項目

20 News in Brief

YATA Supermarket opens in Harbour North, expanding its portfolio to Island East
一田超市進駐北角匯 開拓港島東市場

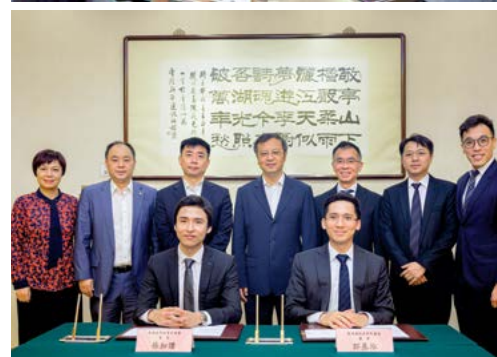
Facelift for the SHKP Malls App
More participating malls in The Point by SHKP integrated loyalty programme
「新地商場」App全新面貌

The Point by SHKP商場綜合會員計劃再添參與商場

The ICC Light and Music Show presents a Christmas episode
「ICC聲光耀維港」聖誕燈光匯演

Third SmarTone Hackathon draws young tech-savvy challengers
第三屆「SmarTone Hackathon」吸引創科青年一較高下

Excellent facility management and professional services win applause
設施管理表現卓越 專業服務備受讚賞



Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment

Nanjing IFC is the Group's third IFC project after those in Hong Kong and Shanghai. Located in the Hexi Central Business District, the 3.4 million-square-foot integrated complex comprises two premium grade-A office towers, a luxury shopping mall and a chic five-star boutique hotel. Nanjing residents will soon enjoy a unique metropolitan lifestyle in an integrated development, served by a superb transportation network.

Like Hong Kong's IFC and Shanghai IFC, the design of Nanjing IFC was based on the Group's invaluable experience gained in various integrated complexes throughout the years. The third IFC project was finely crafted in every detail. Situated at a prime location, the complex was built to international standards with premium construction materials. The entire development is full of well-thought-out details with shimmering facades. Modern facilities and professional, caring property management also form part of this premium project. Its specifications will definitely surpass the high expectations of multinationals searching for business space, making it a rare find in Nanjing. Nanjing One IFC has been officially opened, and Nanjing Two IFC, the shopping mall and the Andaz Hotel are progressing on schedule, with full completion expected in 2021.

Benefits of a prime location

Nanjing IFC is located in the Hexi Central Business District, which is one of the major CBDs in eastern China, comparable to the Lujiazui Financial City in Pudong, Shanghai. The project is close to the Nanjing International Expo Center and other office clusters. The neighbourhood has attracted financial institutions, telecommunications companies and media organizations to set up regional headquarters. Also, several large commercial projects are currently under development in the vicinity.

Situated at a major transportation hub, Nanjing IFC is one of the few integrated developments atop a metro station in the city, providing excellent travel connections. Upon completion, its Basement 1 will enjoy seamless connection to the Metro Yuanfeng Station where visitors can enjoy interchangeable access to Nanjing Metro Lines 2 and 10. In front of the site is a tram station, further enhancing connectivity across the city. Sitting at the junction

Nanjing IFC is the Group's third IFC project, comprising grade-A offices, a luxury shopping mall and a chic five-star boutique hotel

南京國金中心為集團興建的第三個國金中心·匯聚甲級寫字樓、高端時尚購物商場及五星級精品時尚酒店





Sun Hung Kai Development (China) Co., Ltd Director Rick Man (centre) signs contracts with representatives of Nanjing One IFC office tenants, representing the renowned corporations' official move into Nanjing IFC 新鴻基發展(中國)有限公司董事文志峰(中)與南京國金中心一期寫字樓租戶代表簽約,標誌著多間知名企業正式進駐南京國金中心

of Hexi Street and Jiangdong Middle Road, the complex benefits from the main road network, with convenient connections to major highways. Travelling to other cities and provinces, as well as to the international airport, is fast and easy. Nanjing IFC is only about a 15-minute drive to CRH Nanjing South Railway Station and only roughly a 40-minute drive to Nanjing Lukou International Airport.

Multinationals moving into the Nanjing One IFC

Nanjing IFC includes two office towers with a combined gross floor area of about two million square feet of prime grade-A office space. Practical designs and efficient layouts have been adopted to enable tenants to maximize the use of space. The high specifications, comprehensive facilities and premium management services will create a high-quality, comfortable work environment for tenants.

Standing in the middle of the integrated complex, Nanjing One IFC has a gross floor area of about 500,000 square feet across 26 floors, with each floor covering about 18,000 square feet of grade-A office space. Following its completion in mid-2019, the tower has seen tenants gradually moving in. Occupancy is currently over 50%. Major tenants include a renowned bank, an insurance company and professional services firms, as well as newcomers to Nanjing, such as a US co-working space operator and leading multinationals in industries ranging from logistics to oil and gas. The new cluster has enlivened the business district in the city.

Facing Hexi Central Park, the 290-metre tall Nanjing Two IFC will have about 1.5 million square feet of office space across 46 floors. Each floor will cover about 30,000 square feet of grade-A office space, making it ideal for tenants seeking large floor plates. The topped-out tower is now undergoing interior decoration, with completion expected in 2020. Pre-leasing work has started, and negotiations with renowned financial institutions and professional services firms are underway.

Luxury shopping mall

The luxury Nanjing IFC mall will feature top-notch international brands, creating a brand new one-stop shopping, entertainment and leisure experience. The podium mall underneath the three towers will boast a gross floor area of over one million square feet across nine levels. In addition to landscaped zones, there will be alfresco dining zones providing a relaxing and fresh experience in the thriving business district. The mall is carrying out enhancement work, with completion expected in 2021. The pre-leasing response has been enthusiastic.

Chic five-star boutique hotel

Nanjing IFC will house Andaz Nanjing, a chic five-star boutique hotel managed by Hyatt Hotels Corporation. The 29-storey hotel will offer 366 luxury guest rooms and suites, coupled with comprehensive facilities, including a swimming pool, gymnasium, specialty restaurants and meeting venues. Business elites looking for the finest quality and chic lifestyle will appreciate the hotel's stylish accommodation and distinctive personality. On the hotel's reception floor, guests will have direct access to the Nanjing IFC mall, offering a great variety of shopping, dining, entertainment and leisure experiences. The hotel is scheduled to open in 2021.

New landmark in Nanjing

Nanjing IFC has introduced a premium integrated development to Nanjing, attracting high-end businesses and top-tier brands to move in, boosting the city's business environment and providing a diverse shopping, entertainment and leisure experience. Upon full completion in 2021, the complex is set to become a brand new landmark in Nanjing.

南京國金中心一期啟用 提升市內商業氛圍

南京國金中心為集團在香港和上海後，第三個興建的國金中心。這個綜合發展項目位於河西中央商務區，總樓面積達340萬平方呎，匯聚兩幢甲級寫字樓、高端時尚購物商場及五星級精品時尚酒店。南京市民快可在交通便捷的綜合發展項目內，享受獨特的都會生活。

誠如香港的國際金融中心和上海國金中心一樣，南京國金中心參考集團多年來興建綜合發展項目所得的豐富經驗，每個細節精心建設。項目位置優越，以國際規格設計，選用優質建築材料，外型璀璨耀目，造工細緻，配備現代化設施及專業細心的物業管理團隊，勢可滿足跨國企業對優質商務場所的高規格要求，於南京市內實屬罕見。南京國金中心一期已經正式啟用，而南京國金中心二期、商場及南京安達仕均進展理想，預期項目可於2021年全面竣工。

黃金地段 佔盡優勢

南京國金中心位於河西中央商務區，為華東地區其中一個主要的中央商務區，可媲美上海浦東陸家嘴金融城。項目毗鄰南京國際博覽中心及寫字樓群，區內有多家金融機構、電訊公司及傳媒機構的區域總部大樓，另有多個大型商業項目正在興建。

項目所在地為重要交通樞紐，坐享出行優勢。南京國金中心為市內少數的地鐵站上蓋綜合發展項目。項目落成後，其地庫一層將與地鐵元通站無縫接通，遊人瞬間可轉乘南京地鐵2號線和10號線，享受優越的出入便利。項目前方為有軌電車站，前往市內各區輕鬆可達。項目位處河西大街與江東中路交界，坐擁主要道路網絡，迅間連接多條高速公路，前往其他省市以至國際機場方便快捷。由南京國金中心前往高鐵南京南站僅約15分鐘車程，距離南京祿口國際機場亦只需約40分鐘車程。

跨國企業陸續進駐南京國金中心一期

南京國金中心有兩座寫字樓，合共提供約200萬平方呎甲級寫字樓樓面。寫字樓設計及間隔以方正實用為原則，確保租戶能夠善用每一吋空間。大樓設施及管理服務以高規格作標準，讓租戶可以享受安全、舒適的工作環境。



Nanjing IFC's office lobby resembles a 30-metre-high glass box, a unique structure in the city
南京國金中心寫字樓大堂猶如玻璃盒子，高度達30米，市內罕見



The office towers, shopping mall and hotel are all interconnected at the podium level
寫字樓、購物商場及酒店於平台層連繫接通

南京國金中心一期位於整個綜合發展項目的中央位置，總樓面面積約500,000平方呎，設有26層甲級寫字樓樓層，每層樓面面積約18,000平方呎。大樓於2019年中竣工，租戶已相繼遷入營運，目前出租率逾50%。主要租戶包括知名銀行、保險公司及專業服務機構，還有首度進駐南京市場的美國共享工作間營運商以及來自物流、石油和天然氣等行業的大型跨國企業，為市內的商業面貌引入一番新景象。

南京國金中心二期面向河西中央公園，樓高達290米，提供約150萬平方呎寫字樓樓面。大樓共有46層甲級寫字樓樓層，每層樓面面積約30,000平方呎，特別適合需要使用大型空間的租戶。大樓已經平頂，現正進行室內裝修，預計可於2020年落成，預租工作已經展開，現正與多間知名金融機構及專業服務機構洽談中。

高端時尚購物商場

南京國金中心商場將以高端時尚作定位，雲集國際頂級品牌，提供一站式嶄新的購物、娛樂及消閒體驗。商場位於三座大樓的基座部分，總樓面面積逾100萬平方呎，共分九層。項目將設有多個綠化空間，舒適愜意。商場亦將設有戶外餐飲區，為繁盛的商業區帶來新體驗。商場現正進行優化工程，預計可於2021年竣工，預租反應熱烈。

五星級精品時尚酒店

南京國金中心設有五星級精品時尚酒店南京安達仕，由凱悅酒店集團營運。酒店大樓樓高29層，將提供366間豪華客房及套房，

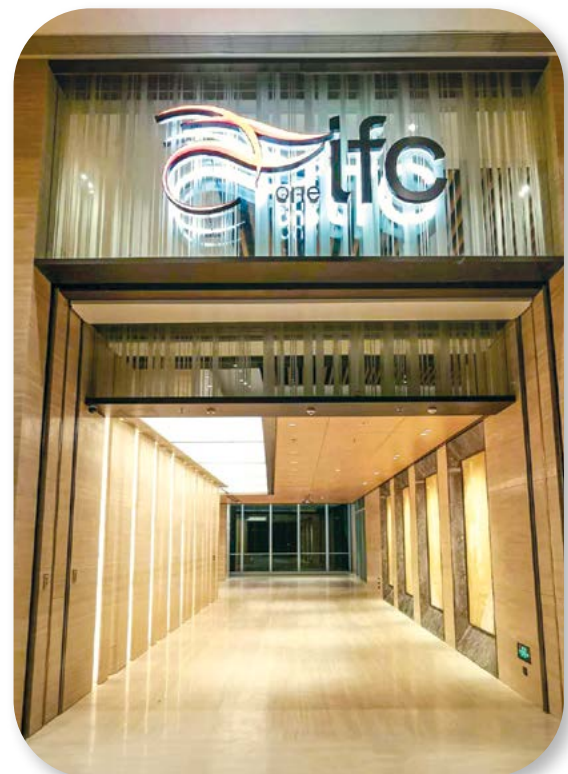
配套設施齊備，設有游泳池、健身室、特色餐廳及會議活動場地等，為重視質素、追求時尚生活態度的商業精英，提供個性化的時尚住宿體驗。賓客可在酒店接待層直接通往南京國金中心商場，享受多元化的購物、餐飲、娛樂及消閒體驗。酒店預計在2021年開業。

南京市全新地標

南京國金中心為南京市引入高規格的綜合發展項目，吸引一眾高端業務及高級品牌進駐，提升市內商業氛圍，帶來多姿多采的購物、娛樂及消閒新體驗。待項目於2021年全面落成後，定可成為南京市全新地標。



Office tenants are gradually moving into the newly completed Nanjing One IFC
南京國金中心一期已經落成，寫字樓租戶相繼遷入辦公





ALVA Hotel by Royal grand opening in Sha Tin

沙田帝逸酒店隆重開幕

The ALVA Hotel by Royal (ALVA) is a new generation of the Group's Royal Hotel collection. Located along the Sha Tin Shing Mun River, ALVA officially opened this December, providing professional, premium accommodation in an affordable luxury style. Embodying a concept of wellness and discovery, ALVA is close to cultural sites and hiking and cycling trails, featuring a local and dynamic experience for millennials and modern travellers.

Urban oasis with contemporary design

ALVA's simple, elegant design was inspired by the concept of "a bird resting on an island". The design features a V-shaped façade, resembling the wings of a bird, while providing guestrooms with a mountain or river view. The main entrance above the slopes echoes the island design concept. The design teams positioned the hotel as a serene urban oasis, with gardens and landscapes included to enhance the natural elements of the surroundings.

The hotel has 618 smoke-free guestrooms and apartments, overlooking the picturesque Shing Mun River, a city view or a lush green mountain view. Included in the 24-hour gym are VR sporting facilities and other advanced equipment. On the hotel rooftop is an approximately 25-metre-long outdoor thermostatic swimming pool, with a 180-degree panoramic view of the Shing Mun River.

ALVA houses four specialty restaurants and a bar, providing all-day international dining, delicate Cantonese cuisine, authentic Japanese food, and healthy drinks and refreshments.

Enjoy smart technology and local exploration

ALVA applies smart technology to provide the finest accommodation. Guests can use the hotel's mobile app for online room booking and pre-arrival check-in. Upon arrival in the hotel lobby, they can easily check in at the self-check-in kiosks. There are smart mobile keys for guestroom access and in-room tablets to control the room's lighting, temperature and television, requesting housekeeping service and browsing the hotel facilities.

The hotel encourages guests to explore the dynamic parts of the neighbourhood, and experience its historical and cultural flavours. The digital concierge in the lobby provides information about hiking routes and cultural spots. Sporty guests will enjoy cycling along the Shing Mun River, in the Adventure Cycling

Park, and along the Tolo Harbour Promenade to the Tai Po Waterfront Park, as well as the scenery along the way. Hikers can go to Ma On Shan Country Park or Lion Rock Country Park, with their many famous trails and scenic spots for "check-ins". Cultural lovers can visit the Hong Kong Heritage Museum, the Tsang Tai Uk walled village and the Ten Thousand Buddhas Monastery to learn about the history and culture of the area.

Easy access to all parts of the city

ALVA in Shek Mun, Sha Tin is away from the hustle and bustle of the city, but is served by a comprehensive transportation network. The hotel is about an eight-minute walk to MTR Shek Mun and City One stations, which connect it to a vast railway network. New Town Plaza, with diverse shopping and leisure options, is just about a 10-minute car ride away. And it is only roughly a 25- to 40-minute car ride to Tsim Sha Tsui, the High Speed Rail Hong Kong West Kowloon Station, Central and Hong Kong International Airport.





From left: Group Hotel Division Senior Vice President Peter Wong, Sun Hung Kai Real Estate Agency Executive Director Robert Chan, Group Executive Director Adam Kwok, the Government of the HKSAR Secretary for Commerce and Economic Development Edward Yau, Group Chairman and Managing Director Raymond Kwok, Hong Kong Tourism Board Chairman Dr YK Pang, Group Hotel Division CEO Tasos Kousloglou and ALVA Hotel by Royal General Manager Simon Lam officiate at the grand opening of the ALVA Hotel by Royal

左起：集團酒店業務高級副總裁黃澤峰、新鴻基地產代理執行董事陳康祺、集團執行董事郭基輝、香港特區政府商務及經濟發展局局長邱騰華、集團主席兼董事總經理郭炳聯、香港旅遊發展局主席彭耀佳博士、集團酒店業務行政總裁高思達及帝逸酒店總經理林思明主持帝逸酒店的開幕儀式

帝逸酒店為集團旗下「帝」系酒店的新世代項目，位於沙田城門河畔，剛於今年12月正式開幕，提供專業優質的輕奢華住宿享受。新酒店結合健康生活及探索概念，毗鄰多個文化景點、遠足路段及單車路徑，為千禧世代和現代旅客締造一個道地而充滿活力的旅遊體驗。

現代設計 城市綠洲

帝逸酒店設計簡約典雅，設計團隊以「在島上休息的鳥兒」為靈感。建築物外型選用「V形」設計，猶如鳥兒的翅膀，亦可讓客房享有山河景致；正門設於斜路上方，呼應島嶼的概念。設計團隊把酒店塑造為城市中的恬靜綠洲，並運用露天花園和園林景觀增添大自然元素。

酒店提供618間無煙客房和公寓，眺望城門河景、城市景致或翠綠山景。24小

時健身室設有VR模擬健身器材等先進設備。酒店頂層有長約25米室外恆溫游泳池，賓客暢泳時可欣賞180度開揚城門河美景。

帝逸酒店共設四間各具特色的餐廳和酒吧，分別提供全天候國際美食、精緻粵菜、正宗日本菜以及健康飲品和輕食。

智能化體驗 本地深度遊

帝逸酒店善用智能科技，帶來體貼極致的住宿體驗。賓客可使用酒店的專屬手機應用程式在網上訂房，並在抵埗前辦理登記入住手續。抵達酒店大堂時，可使用智能化自助入住登記專櫃，輕鬆辦理入住手續。賓客使用智能手機房卡進入客房後，可利用平板電腦調節房內燈光、溫度及電視、要求房間服務以及瀏覽酒店設施。

酒店鼓勵賓客探索區內的動感一面和感受歷史文化氣息，大堂的電子禮賓站提供郊遊路線與文化景點資訊。好動人士可騎單車，沿著城門河、歷奇單車場、吐露港海濱長廊一直往大埔海濱公園，欣賞沿途風景。行山人士可前往馬鞍山郊野公園或獅子山郊野公園，在沿途的著名山徑及景點「打卡」。文化愛好者可參觀香港文化博物館、圍村曾大屋和萬佛寺等，認識區內歷史文化。

交通便捷 連繫各區

帝逸酒店位處沙田石門，遠離都市繁囂，同時享有完善的交通配套。從酒店徒步約八分鐘，即可抵達港鐵石門站或第一城站，連繫四通八達的鐵路網絡。只需約10分鐘車程，即可到達新城市廣場購物消閒。酒店距離尖沙咀、高鐵香港西九龍站、中環和香港國際機場亦僅需約25至40分鐘車程，出入方便。

ALVA Hotel by Royal embodies a concept of wellness and discovery, featuring a local and dynamic experience for travellers

帝逸酒店結合健康生活及探索概念，為旅客締造一個道地而充滿活力的旅遊體驗





More popular shops are now open at Harbour North
 更多人氣商戶已經進駐北角匯

10

Harbour North gradually introducing more popular brands 北角匯陸續引進更多人氣品牌

Harbour North, the retail section of the Group's grand integrated North Point harbourfront landmark project, houses 156 shops in phases. Strategically located right next to the harbour, the modern lifestyle mall features trendy fashion, jewellery and watches, skincare and cosmetics products, and a global dining experience. The mall is set to become a new harbourfront landmark for dining, shopping and fun. The remaining phases of Harbour North have 95 shops, some of which are now open, including YATA Supermarket, a duplex store of a trendy Japanese fashion brand, several major jewellery stores, and popular food and beverage outlets.

Harbour North and the neighbouring Hyatt Centric Victoria Harbour Hong Kong are collaborating on joint promotional campaigns to create wider shopping and entertainment options in the district. The shopping arcade underneath Hyatt Centric Victoria Harbour Hong Kong was opened in December 2018, with 61 retail shops and restaurants. The restaurants there all boast spectacular harbour views, featuring neo-Cantonese cuisine, Chinese and Japanese fine dining, and specialty Japanese flavours. The remaining 145,000 square feet of Harbour North include more popular make-up and skin care, trendy fashion, jewellery, travel and electronic product names.

Harbourfront destination for shopping, entertainment and leisure

Facing the stunning harbour, Harbour North benefits from an approximately 420-metre long promenade and some 160,000 square feet of green open space. The new mall offers a brand new shopping, entertainment and leisure experience along the relaxing harbourfront to residents, office workers in the Island East and tourists staying at neighbouring hotels.

Harbour North is supported by a comprehensive transportation network. The new mall is only a few steps away from MTR North Point Station. Also close by are the North Point Ferry Pier, tram station and bus terminal. The mall is also near the Central-Wan Chai Bypass and the Island Eastern Corridor Link, offering convenient access to the traditional core business district.



Facing the stunning harbour, the leisurely Harbour North is set to become a new harbourfront landmark for dining, shopping and fun
 北角匯前臨維港景致·環境舒適愜意·勢將成為臨海食·買·玩新地標



YATA Supermarket's first store in Island East is situated in Harbour North

一田超市以北角匯作為其港島東首個據點



The trendy Japanese fashion brand's duplex store in Harbour North
日本時尚服裝品牌於北角匯開設複式店

北角匯為集團在北角維港臨海大型綜合式地標項目的零售部分，分期發展，合共有156間商舖。商場擁有維港零距離的地理優勢，以現代生活品味為概念，匯聚時尚服飾、鐘錶珠寶、美容化妝及環球餐飲體驗，勢將成為臨海食、買、玩新地標。北角匯餘下部分合共提供95間商舖，多間商戶現已陸續開幕，包括一田超市、日本時尚服裝品牌複式店、多間大型珠寶首飾店及人氣食肆等。

北角匯與毗鄰的香港維港凱悅尚萃酒店現正聯手舉辦推廣活動，為區內提供更強大的購物及娛樂選擇。位於香港維港凱悅尚萃酒店基座的零售部分，早於2018年12月開業，提供61間商舖，涵蓋零售及食肆；餐廳全部坐擁無敵海景，包羅新派粵菜、高級中日料理及和風特色食肆。北角匯餘下部分樓面面積達145,000平方呎，雲集了更多星級彩妝護膚品牌、潮流時尚服裝、珠寶首飾、旅遊及電子用品等。



Ladies are fascinated by various famous dessert shops in the mall
場內多間人氣甜品店深受女士歡迎

臨海購物娛樂消閒好去處

北角匯前臨維港景致，加上約420米的海濱長廊以及近160,000平方呎的綠化公共休憩空間，為區內居民、港島東上班族以及在毗鄰酒店住宿的訪港旅客帶來舒適愜意的全新臨海購物、娛樂、消閒體驗。

北角匯坐享完善交通網絡，距離港鐵北角站僅數步之遙，而北角渡輪碼頭、電車站和巴士總站則近在咫尺。商場亦鄰近中環及灣仔繞道和東區走廊連接路，連繫傳統核心商業區方便快捷。

New major commercial site in West Kowloon 集團投得西九龍大型商業用地



The new major commercial site in West Kowloon enjoys a prime location at the intersection of four railway lines
集團最近投得的西九龍大型商業用地，位置優越，四綫交匯

The Group continues to replenish its land bank in Hong Kong to fulfill long-term development needs, with the latest addition a commercial site in West Kowloon, won through government tender in November for HK\$42,232 million. The site is Hong Kong's largest commercial land plot in recent years in terms of site area, with a maximum gross floor area of about 3.2 million square feet. Recently, the Group introduced the first long-term strategic investor for the site development, and will continue to seek other suitable long-term strategic investment partners to pool additional resources to add value to the project.

Prime location at the intersection of four railway lines

The Group acquired Kowloon Inland Lot No. 11262, at the junction of Lin Cheung Road and Austin Road West. Located strategically in West Kowloon, it sits atop the West Kowloon Terminus of the Hong Kong section of the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link, which is of enormous importance for Hong Kong to capture the Greater Bay Area development opportunities as the city's only High Speed Rail station. The site also adjoins the MTR West Rail Line, the Tung Chung Line and the Airport Express Line, forming a transportation hub of four railway lines offering convenient access throughout Hong Kong and to the Greater Bay Area and other major cities on the mainland, along with excellent global connections.

To be developed into a landmark integrated project

The site will be developed into a landmark integrated project comprising about 2.8 million square feet of top-grade offices and over 300,000 square feet of premium retail space, providing another major business core in the city.

The investor of the site is an investment company owned by the Kwok Family Companies. The investment company will purchase 25% of the shares in the project's office portion, while the retail portion of the project will remain wholly owned by SHKP. Group Chairman and Managing Director Raymond Kwok said the introduction of a new investor not only demonstrates the

investor's vote of confidence in the site and SHKP, but also underscores the faith of both sides in Hong Kong's future. SHKP is actively seeking other suitable investors in its efforts to develop the site into an international integrated commercial landmark, which will contribute to the sustainable development of the Group, as well as the West Kowloon district and Hong Kong at large.

Upon completion, the new project is expected to create significant synergy with the Group's International Commerce Centre (ICC) in the vicinity, driving West Kowloon's evolution into a crucial commercial core of Hong Kong and the Greater Bay Area. It will also enhance the property investment portfolio of the Group, generate stable recurring rental income, and further strengthen the Group's long-term development in Hong Kong.

集團繼續補充在港的土地儲備，以配合長期發展需要。在11月期間，集團透過政府招標，以422.32億港元在西九龍購入一幅商業地皮。該地皮是香港近年來地皮面積最大的商業用地，最高可建樓面面積約320萬平方呎。集團近日為地皮發展引入首位長線策略性投資者，並將繼續物色其他合適的長線策略性投資夥伴，為項目發展增值，注入更豐富和多元化資源及元素。

位置優越 坐擁四綫交匯樞紐

集團投得位於連翔道與柯士甸道西交界的九龍內地段第11262號用地。該地皮位處西九龍策略性位置，坐落廣深港高

鐵香港段西九龍總站上蓋。西九龍站是香港唯一一個高鐵站，對香港把握大灣區發展機遇極為重要。地皮亦鄰近港鐵西鐵綫、東涌綫及機場快綫，為四綫交匯的交通樞紐，貫通香港各區、大灣區及內地主要城市，同時連繫世界各地。

將發展為地標綜合項目

集團計劃將地皮發展為地標綜合項目，匯聚約280萬平方呎頂級寫字樓及逾300,000平方呎優質零售樓面，打造成香港另一個重要的商業核心。

為地皮發展引入的投資者為一間由郭氏家族公司所擁有之投資公司。該投資公司會入股項目寫字樓部分25%股權，而新地則繼續全資持有項目中的零售部份。集團主席兼董事總經理郭炳聯表示，今次引入新投資者，不單凸顯了新投資者對地皮以至新地投下信任的一票，更印證雙方對香港前景充滿信心。新地現正積極物色其他合適投資者，致力將地皮打造成國際性的地標綜合商業項目，為集團、西九龍區以至整個香港未來的持續發展作出貢獻。

新項目落成後，勢將與集團在區內的環球貿易廣場發揮極大的協同效應，推動西九龍成為香港以至大灣區重要的商業核心。項目亦可加強集團的物業投資組合，帶來穩定的經常性租金收入，進一步增強集團在港的長遠發展。



14 The Group named Best Developers, Overall – Hong Kong and receives other major awards from leading publications 集團獲權威雜誌頒發「香港最佳地產公司」稱譽及多個大獎

The Group is dedicated to building premium developments and providing excellent services. It is also committed to maintaining high standards of corporate governance and transparency, communicating proactively with stakeholders across the globe and actively fulfilling its corporate social responsibility. All of these efforts have been widely acclaimed, and the Group has recently received several major awards from leading financial publications.

Honoured as the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time

In the Real Estate Survey 2019 organized by *Euromoney* magazine, the Group won 11 accolades, including the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time, and the Best Developers, Retail/Shopping for Global, Asia, China and Hong Kong. For details, please refer to the full list.

In its annual Real Estate Survey, *Euromoney* invites real estate advisers, developers, investment managers, banks and corporate end-users from different countries to vote for the real estate companies they believe have been the best during the year. This year, over 3,200 responses

were received. The Group was awarded the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time, and won the title of the Best Developers, Retail/Shopping for Global, Asia, China and Hong Kong, reflecting the well-earned recognition the Group's premium developments and services have received.

Platinum in The Asset ESG Awards for seven straight years

In The Asset ESG Awards held by *The Asset* magazine, the Group attained the highest Platinum honour for the seventh consecutive year, which is an endorsement of the Group's outstanding performance from investors and analysts.

The Asset organizes The Asset ESG Awards annually to recognize listed companies' excellence in environmental, social and governance standards. Scores are awarded based on information provided by the participating companies, including financial performance, corporate governance, social responsibility, environmental responsibility and investor relations. The organizer then obtains feedback from the investor community before making an overall assessment. The Group gained the highest Platinum award for the seventh year running for its strong performance in categories across the board.



Associate Member of the Group's Executive Committee and General Manager – Corporate Planning Brian Sum receives the Platinum Award at The Asset ESG Awards 集團執行委員會助理成員兼總經理(公司策劃)沈康寧領取《財資》頒發的「ESG大獎」鉑金獎

集團用心發展優質物業，為客戶提供卓越服務，恪守高水平的企業管治，維持高透明度，積極與全球持份者維持緊密聯繫，主動履行企業社會責任，屢獲各界表揚，最近獲權威財經雜誌頒發多個大獎。

第六次獲「香港最佳地產公司」美譽

在《Euromoney》雜誌發表的「2019全球房地產選舉」結果中，集團囊括11個大獎，包括第六度獲取「香港最佳地產公司」殊榮，並於環球、亞洲、中國和香港地區勇奪「最佳零售項目/商場發展商」大獎。獲獎項目請見獲獎名單。

《Euromoney》每年均舉辦「全球房地產選舉」，邀請來自不同國家的房地產顧問、發展商、投資經理、銀行及企業用戶，投選心目中的年度最佳地產公司，今年投票人數超過3,200名。集團能在評選中，第六次獲頒「香港最佳地

產公司」殊榮，並且在環球、亞洲、中國和香港地區勇奪「最佳零售項目/商場發展商」大獎，足證集團的發展項目及服務質素卓越，備受業界推崇。

連續七年「ESG大獎」鉑金獎

集團在《財資》雜誌舉辦的「ESG大獎」中，連續第七年獲頒鉑金獎最高殊榮，可見集團的優秀表現深受投資者及分析員肯定。

《財資》每年舉辦「ESG大獎」選舉，以表揚在環境保護、企業社會責任及企業管治上表現卓越的上市公司。主辦機構邀請企業就財務表現、企業管治、企業社會責任、環境保護及投資者關係等各方面提交資料，並進行評分；隨後就所得資料，諮詢投資業界意見，再作出全面評審。集團在各評審範疇均獲高度評價，連續第七年獲頒最高級別的鉑金獎項。

Awards received by the Group in the Real Estate Survey by Euromoney 《Euromoney》「全球房地產選舉」集團獲獎名單

Best Developers, Overall – Hong Kong
香港最佳地產公司

Best Developers, Residential – Hong Kong
香港最佳住宅項目發展商

Best Developers, Retail/Shopping – Hong Kong
香港最佳零售項目/商場發展商

Best Developers, Office / Business – Hong Kong
香港最佳寫字樓/商業項目發展商

Best Developers, Industrial/Warehouse – Hong Kong
香港最佳工業樓宇/倉庫發展商

Best Developers, Innovative Green Development – Hong Kong
香港最佳創新綠色項目發展商

Best Developers, Retail/Shopping – China
中國最佳零售項目/商場發展商

Best Developers, Retail/Shopping – Asia
亞洲最佳零售項目/商場發展商

Best Developers, Retail/Shopping – Global
環球最佳零售項目/商場發展商

Best Investment Managers, Overall – Hong Kong
香港最佳投資管理

Best Investment Managers, Overall – China
中國最佳投資管理

In the Real Estate Survey by *Euromoney*, the Group was named the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time in the *Euromoney* 「全球房地產選舉」結果中，集團第六年獲得「香港最佳地產公司」殊榮



SHKP mall customer care ambassadors recognized with Service & Courtesy Awards

新地商場親客大使獲「傑出服務獎」多項殊榮

The Group is dedicated to fostering a comfortable and convenient shopping environment in its malls, while encouraging frontline staff to strive for service quality enhancement. Recently, SHKP mall customer care ambassadors were feted at the 2019 Service & Courtesy Awards, with MOKO taking home two gold and one silver award.

MOKO receives numerous honours

Organized by the Hong Kong Retail Management Association, the Service & Courtesy Award – dubbed the ‘Oscars’ of the Hong Kong retail trade – was introduced in 1986 to recognize the service excellence of retail brands and frontline staff, and strengthen the overall service standards of the local retail industry. At the 2019 Service & Courtesy Awards, 16 of the Group’s customer care ambassadors participated and were selected as finalists, and eight of the Group’s malls entered the final round of the Property Management category, which included 11 malls. Three MOKO customer care ambassadors emerged as awardees: Jane Tsui, gold award winner in the Supervisory Level – Retail (Services) category; and

Annie Chan and JoJo Tsang, gold and silver award winners, respectively, in the Junior Frontline Level – Property Management category. In the same category, Stephanie Cheng of Tai Po Mega Mall won the Outstanding Performance Award. And Annie Chan, JoJo Tsang and Cally Li of HomeSquare clinched the Excellent Service Star award for full marks in two rounds of mystery shopper assessments.

Healthy competition helps raise industry service level

Mall customer care ambassadors can learn from other top retail professionals in town to help elevate the malls’ service level, said **Cris**

Fung, Sun Hung Kai Real Estate Agency Retail Marketing and Customer Relations General Manager. SHKP was the first property developer to take part in the Service & Courtesy Award in 2011. She added, “We hope that the participation of our customer care ambassadors will drive other customer service staff in our malls to actively improve their service quality.” Following in the footsteps of SHKP malls, other shopping malls have gradually joined the event in recent years. Through healthy competition, Cris Fung believes that there will be continuous improvement in the overall service standard of both SHKP malls and the industry, which will provide customers with a more refined leisure and shopping experience.



SHKP mall customer care ambassadors achieve excellent results at the 2019 Service & Courtesy Awards
新地商場親客大使在「2019傑出服務獎」取得驕人成績

Awards of SHKP mall customer care ambassadors 新地商場親客大使獲獎一覽

Award 獎項	Winner 得獎者	Mall 商場
Gold Award in Supervisory Level – Retail (Services) 「零售（服務）」主管組別金獎	Jane Tsui 徐嘉琪	MOKO 新世紀廣場
Gold Award in Junior Frontline Level – Property Management 「商場 / 物業管理」前線組別金獎	Annie Chan 陳曉瑩	MOKO 新世紀廣場
Silver Award in Junior Frontline Level – Property Management 「商場 / 物業管理」前線組別銀獎	JoJo Tsang 曾芷瑜	MOKO 新世紀廣場
Outstanding Performance Award in Junior Frontline Level – Property Management 「商場 / 物業管理」前線組別優越表現獎	Stephanie Cheng 鄭佩琪	Tai Po Mega Mall 大埔超級城
Excellent Service Star 優質服務之星	Annie Chan, JoJo Tsang 陳曉瑩、曾芷瑜	MOKO 新世紀廣場
	Cally Li 李美琮	HomeSquare

集團致力為商場營造舒適方便的購物環境，並鼓勵前線員工努力提升服務質素。早前多位新地商場親客大使於「2019傑出服務獎」中獲得多項殊榮，其中MOKO新世紀廣場更獲得「兩金一銀」，成績令人鼓舞。

MOKO新世紀廣場奪得多個獎項

由香港零售管理協會舉辦的「傑出服務獎」於1986年創辦，目的是嘉許服務優秀的零售品牌和前線服務員，藉此提升香港整體零售服務水平，故有零售業界「奧斯卡」之美譽。今屆集團共有16位親客大使參加「2019傑出服務獎」並全部晉身決選，而11間入選「商場 / 物業管理」組別最後名單的商場中，集團共有八間商場入圍。最終MOKO新世紀廣場共有三人獲獎，包括在「零售（服務）主管組別」獲金獎的徐嘉琪，在「商場 / 物業管理前線組別」獲得金獎和銀獎的陳曉瑩及曾芷瑜；另外大埔超級城的鄭佩琪亦在此組別獲得「優越表現獎」；至於陳曉瑩、曾芷瑜和HomeSquare的李美琮，三人憑藉在兩輪神秘顧客評審中取得滿分，同獲「優質服務之星」的嘉許。

良性競爭提升業界服務水平

新鴻基地產代理租務部總經理（商場市務及客戶關係）馮翊琳表示，商場親客大使透過與業界精英互相觀摩，可取長補短，從而提升商場服務水平。新地於2011年是首個參加「傑出服務獎」的地產發展商。「我們期望藉著參賽，親客大使們能帶動整個商場前線服務團隊積極提升服務質素。」隨著新地商場的參與，其他商場近年亦陸續加入競逐。馮翊琳相信透過良性競爭，新地商場以至業界整體服務水平會不斷提升，為顧客帶來更佳的消息購物體驗。



Jane Tsui – MOKO
新世紀廣場徐嘉琪



Annie Chan – MOKO
新世紀廣場陳曉瑩



JoJo Tsang – MOKO
新世紀廣場曾芷瑜



Cally Li – HomeSquare
HomeSquare李美琮



Stephanie Cheng – Tai Po Mega Mall
大埔超級城鄭佩琪

Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge concludes with Wong Wan-chun setting a record in the Men's 10K Best in Hong Kong

「新鴻基地產香港十公里挑戰賽」完成 黃尹雋刷新男子10公里香港紀錄

The Group promotes healthy and sustainable living, and encourages people to exercise more for healthy, balanced lives. The Group collaborated with the Hong Kong Amateur Athletic Association to become the title sponsor of the Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge.

The 10K race was held in Tin Shui Wai in late October. The runners started on Wetland Park Road, and ran along Tin Ying Road and Hung Tin Road, and then back to the starting point. The runners gave it their all, aiming to set personal bests. Wong Wan-chun and Yiu Kit-ching won the overall champion for the Men's and Women's races respectively. Wong Wan-chun also broke the Men's 10K Best in Hong Kong record with a time of 30:51!

集團提倡健康及可持續生活，鼓勵大眾多做運動，實踐健康平衡生活。早前與香港業餘田徑總會合作，冠名贊助「新鴻基地產香港十公里挑戰賽」。

比賽於10月底在水圍舉行，吸引一眾跑步愛好者參與，由濕地公園路出發，途經天影路和洪天路，再折返起點，全程10公里。各參賽健兒奮力作戰，以求突破個人最佳時間。最終，黃尹雋和姚潔貞分別奪得男、女子組全場總冠軍；黃尹雋更以30分51秒的時間，打破男子10公里香港紀錄！



Group Deputy Managing Director Mike Wong (first right) and Executive Director Eric Tung (first left) present the plaques to the overall champions for the Men's and Women's races – Wong Wan-chun (second right) and Yiu Kit-ching (second left)
集團副董事總經理黃植榮（右一）與執行董事董子豪（左一）頒發獎座予男、女子組全場總冠軍黃尹雋（右二）和姚潔貞（左二）

18

SHKP Reading Club encourages reading with new activities for the new school year

新閱會新學年新活動 讓更多學生愛上閱讀



The Read & Share programme uses board games to attract young people to read more in this year
今年，「閱讀·分享」校園計劃透過桌遊，吸引年青一代多閱讀

The SHKP Reading Club's Read & Share programme has introduced a reading promotion sponsorship scheme in this academic year. Primary and secondary schools are invited to submit proposals to promote reading. The best ones will have a chance to receive a cash sponsorship and execute the proposal.

In addition, the Read & Share programme has leveraged dramas and board games to promote reading in different secondary schools this year, helping to make reading fun and inspiring. The programme invited a troupe to put a science love story, written by Zita Law, on the stage, followed by a discussion led by an author. Interesting topics and opinions about reading will also be shared. The programme invited board game pros to lead students to 'play and read'. Students will receive book recommendations for extended reading after playing the themed board games.

新閱會「閱讀·分享」校園計劃今年新增閱讀推廣贊助，邀請中小學提交推廣閱讀建議，只要有構思，即有機會獲得現金贊助落實建議。

此外，「閱讀·分享」校園計劃今年以話劇及桌遊形式，前往不同中學推廣閱讀，輕鬆好玩又具啟發性。早前，計劃邀請劇團改編深雪的一部科幻愛情作品搬上舞台，在演出後邀請作家與同學討論劇情，引導他們思考，並分享閱讀有趣事及獨特看法。計劃亦邀請了桌遊專家帶領學生「玩閱讀」，透過玩不同主題的桌遊，再介紹相關好書作延伸閱讀。

SHKP volunteers enjoy biking fun with the visually impaired

集團義工與視障人士同享單車樂



SHKP volunteers ride tandem bikes with people with visual impairments to enjoy biking fun together
集團義工與視障人士騎乘雙人單車，齊齊享受單車樂

The SHKP Volunteer Team joined hands with the Hong Kong Blind Sports Federation to provide a one-year tandem bike training course under its Light Up Sports Programme to help people with visual impairments enjoy biking fun. Volunteers took special training sessions with a professional cycling coach before they were qualified to become sighted captains. Each volunteer partnered with a rider with visual impairment to cycle from Sha Tin to Tai Po and back to Sha Tin on a tandem bike. The participants had so much fun while fostering social inclusion.

集團義工隊與香港盲人體育總會合作「活力瞳心體育計劃」的雙人單車訓練班，協助視障人士享受騎單車的樂趣，活動為期一年。義工事前特別接受了專業單車教練的訓練，才合資格成為視障人士的領航員。每位義工夥拍一位視障人士，一起騎乘雙人單車往返沙田至大埔，一同享受單車樂，以實際行動促進共融精神。

SHKP-Kwoks' Foundation donation supports rural doctors training programme held by the Hong Kong Poverty Alleviation Association

新地郭氏基金捐款予香港各界扶貧促進會 資助鄉村醫生培訓項目

Since its establishment in 2002, the SHKP-Kwoks' Foundation has actively supported the country's strategy of eradicating poverty through competency-based education. Financial assistance is provided to promising students from underprivileged families to help them pursue undergraduate studies. The Foundation has enhanced its poverty relief initiatives in recent years. The latest is a donation to the Hong Kong Poverty Alleviation Association in support of its Rural Doctors Training Programme in Nanjiang county, which is under Bazhong city in Sichuan.

Organized by the Nanjiang Health and Family Planning Bureau and the Nanjiang Health School, the five-term programme is providing advanced training to about 500 rural doctors in the county from 2018 to 2020. There will be a qualification assessment to wrap up the programme. Those who pass the assessment receive a Certificate of Proficiency from the Nanjiang Health and Family Planning Bureau, which entitles them to officially engage in local health and medical services, providing people with more convenient and timely diagnoses.

新地郭氏基金自2002年成立以來，積極響應國家的精準教育扶貧策略，為優秀的清貧學生提供經濟援助，讓他們有機會修讀大學課程。近年，基金深化扶貧攻堅工作，早前向香港各界扶貧促進會捐款，資助四川巴中市南江鄉村醫生培訓項目。



SHKP-Kwoks' Foundation Director Christopher Kwok (front, right) and Hong Kong Poverty Alleviation Association President Karson Choi (front, left) sign the donation agreement in the presence of Secretary-General Wen Hongwu of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR (back, centre)

新地郭氏基金董事郭基泓（前排右）與香港各界扶貧促進會會長蔡加讚（前排左）簽署捐贈協議書，由中聯辦秘書長文宏武（後排中）見證

該項目由縣衛計局及縣衛校承辦，於2018至2020年期間，舉辦五期鄉村醫生提升培訓班，為全縣約500名鄉村醫生進行培訓。培訓結束後，經考核合格的鄉村醫生將獲縣衛計局簽發合格證，屆時可正式投入村衛生醫療服務，為百姓帶來更快捷、及時的診斷。

YATA Supermarket opens in Harbour North, expanding its portfolio to Island East 一田超市進駐北角匯 開拓港島東市場

YATA Limited opened a new supermarket in Harbour North in this November, representing its 12th store in the chain. The latest addition is also YATA's debut presence in Island East.

The 28,000-square-foot-plus YATA Supermarket (North Point) is close to the harbourfront promenade, making it the first YATA supermarket along the harbour. Inspired by the fishermen's wharf, the new store is designed as a Japanese fish market. The products on shelves are mainly Japanese premium food products, which are set to appeal to young Japanophiles and stylish customers in the district. Special features include five distinguished gourmet brands which offer award-winning Hida beef buns, Japanese gold award fried chicken, Takoyaki at the sister restaurant to a Michelin-starred restaurant, a Kobe traditional bakery's buns and Michelin Chiu Chow marinade snacks. There is also a Farmhouse of Japanese Wagyu which exclusively supplies Wagyu from Kobe, Omi and Hida, presenting a beef feast for lovers of Japanese beef.

一田有限公司於今年11月在北角匯開設超級市場，屬於一田第12間分店兼港島東首間分店。

一田超市（北角）佔地逾28,000平方呎，臨近海濱長廊，為一田首間臨海超市。新店以漁人碼頭為設計概念，塑造成日式漁市場風情，貨品以日本優質食材為主，勢將吸引區內年輕哈日族及品味一族。新店特別引入「五大星級受賞食桌」，帶來多款獲獎美食，包括飛驒牛肉包、金賞



YATA CEO Susanna Wong (centre), Ambassador and Consul-General of the Consulate-General of Japan in Hong Kong Mitsuhiro Wada (second right) and JETRO Hong Kong Director General Tomohiro Takashima (first left) officiate at the YATA Supermarket (North Point) opening ceremony
一田百貨行政總裁黃思麗（中）連同日本駐香港總領事館大使暨總領事和田充廣（右二）及日本貿易振興機構（香港）所長高島大浩（左一）主持一田超市（北角）的開幕儀式

炸雞、米芝蓮姊妹店章魚燒、神戶百年老店麵包及米芝蓮潮州鹵水小吃。新店更設有「日本和牛Farmhouse」，獨家集合神戶、近江、飛驒三大和牛，為「和牛控」帶來牛之盛宴。

20

Facelift for the SHKP Malls App More participating malls in The Point by SHKP integrated loyalty programme 「新地商場」App全新面貌 The Point by SHKP 商場綜合會員計劃再添參與商場



The upgraded SHKP Malls App features a more user-friendly interface
「新地商場」App升級，界面設計更加簡潔易用

The SHKP Malls App has integrated the latest information from over 3,400 merchants in 26 SHKP malls, offering practical features about dining, parking, shopping and promotions all in one fingertip. The SHKP Malls App was recently upgraded with a more user-friendly interface to further enhance the customer experience.

The Point by SHKP integrated loyalty programme has been well received since its launch in late March 2019, with membership surpassing 500,000 to date. The number of participating malls has increased to 17, with the latest additions being Harbour North and Metropolis Plaza. Members can earn bonus points for their spending in participating malls, register their bonus points using an electronic bonus point self-registration system and redeem them for a variety of rewards and privileges across 17 malls. Members can also use the contactless hourly parking service at 15 malls for greater convenience. In addition, members now have a chance to gain more bonus points under the Happy Share 300M The Point Bonus Points activity for added shopping fun.

「新地商場」App結集26個新地商場的最新資訊，匯聚超過3,400個商舖，提供多項實用功能，涵蓋用餐、泊車、購物及推廣活動資訊，讓顧客一點盡享消費便利。「新地商場」App最近升級，界面設計更加簡潔易用，進一步提升顧客的操作體驗。

The Point by SHKP商場綜合會員計劃自2019年三月底推出以來反應熱烈，會員人數至今已超過500,000，參與商場增至17間，最新參與商場為北角匯及新都廣場。會員可在參與商場統一賺取獎賞積分，並運用電子化自助積分管理系統登記積分，以換領集合17間商場的多元化獎賞及優惠。會員更可在多達15個商場享有免觸式時租泊車服務，方便省時。另外，會員現時更可參與「Happy Share 3億The Point積分」活動，有機會賺取更多積分，增加購物樂趣。

The ICC Light and Music Show presents a Christmas episode

「ICC聲光耀維港」聖誕燈光匯演



From now till 26 December, ICC is running a Christmas episode on its facades, featuring a snowman happily decorating the Christmas tree with ribbons, presents and ornaments to prepare for the festive season. On 31 December, the ICC Light and Music Show will have a New Year's Eve countdown animation for locals and visitors to celebrate the coming of 2020.

In addition, the ICC Light and Music Show—Imaginary Journey is played three times every evening at 7:45pm, 8:00pm and 9:00pm. Spectators can view it from the P3 and P4 public terraces of IFC Mall in Central. They can also download its smartphone app to listen to the music while watching the show along the harbourfront.

由即日起至12月26日，ICC幕牆正上演聖誕燈光匯演。小雪人以綵帶、禮物及掛飾興奮地佈置聖誕樹，與大家迎接佳節。在12月31日晚，「ICC聲光耀維港」更會帶來除夕倒數環節，與市民及遊客普天同慶，開心迎接2020年。

此外，「ICC聲光耀維港」每晚演出三場「夢幻之旅」，分別於7時45分、8時正及9時正上演。遊人可於中環國際金融中心商場三樓及四樓公眾露天平台欣賞，亦可下載同名的智能手機應用程式，於維港沿岸聲光同步觀賞。

Third SmarTone Hackathon draws young tech-savvy challengers

第三屆「SmarTone Hackathon」吸引創科青年一較高下

Organized by SmarTone, the third cross-industry SmarTone Hackathon concluded successfully in late October. The 24-hour coding competition attracted over 150 software developers, designers and entrepreneurs from different countries to compete under the theme of 5G and Smart City.

The teams unleashed their creativity and leveraged the latest technologies, such as the Internet of Things (IoT), artificial intelligence, virtual reality, augmented reality and cloud computing, to develop innovative prototypes for Smart Living, Smart Transportation, Smart Shopping and Smart IoT, presenting the infinite possibilities of 5G and Smart City. Following the 24-hour coding and two rounds of judging, the champion, first runner-up, second runner-up and winners of the other awards stood out from the crowd.

The winners were awarded with cash and fabulous prizes, and the champion may even have a chance to receive seed funding and become entrepreneurs. All the winning teams may receive internship opportunities in the SHKP Group or its subsidiaries, and even have a chance to further develop their creative ideas for deployment in SHKP Group projects.

由SmarTone主辦的第三屆跨業界「SmarTone Hackathon」24小時程式設計馬拉松比賽於10月底圓滿結束。比賽吸引逾150個來自不同國家的程式開發員、設計師及初創企業參加，以「5G及智慧城市」為主題，一較高下。

參賽隊伍發揮無限創意，將物聯網、人工智能、虛擬實境、擴增實境及雲端運算等最新科技，應用到智慧生活、智慧交通、智慧消費或智慧物聯



SmarTone Chief Executive Officer Anna Yip (third left) presents the prizes to the champion WeAR
SmarTone行政總裁葉安娜(左三)頒發獎品予冠軍隊伍「WeAR」

網四個範疇的創新方案上，展現出5G網絡及智慧城市的無限潛能。經過24小時的編程及兩輪評審後，冠、亞、季軍及其他獎項得獎者脫穎而出。

勝出隊伍獲得豐富獎金及獎品，冠軍隊伍更有機會獲得創業資助，實現創業夢。所有勝出隊伍均有機會進入新地集團或其附屬公司實習，甚至進一步開發其得獎概念，應用到新地集團項目上。

Excellent facility management and professional services win applause

設施管理表現卓越 專業服務備受讚賞

Hong Yip and Kai Shing, the Group's property management subsidiaries, provide award-winning, comprehensive, premium property management services. In the Excellence in Facility Management Award 2019 organized by the Hong Kong Institute of Facility Management, the two companies together received 66 awards for managed properties developed by the Group. Century Link residences received the highest Grand Award, while the World Trade Centre operations team took home several FM People Awards.

Century Link – professional and caring

The Century Link team provides continuous premium property and facility management services. It received the Grand Award in the Large-Scale Residential category for its professionalism and care for residents. The Tung Chung project has a sky clubhouse where residents can enjoy the spectacular sea view and watch planes take off and land. The clubhouse restaurant offers MSG-free soup ordering, nutritious meal kits and food delivery every day. Residents can order the soup and other food, reserve clubhouse facilities, and request household cleaning and repair services on the estate's mobile app with mobile payment. Also available on the mobile app are a visitor QR code pre-registration system and an estate shuttle bus tracking system.

World Trade Centre – professional across all categories

The World Trade Centre team achieved outstanding performance at all levels and won the FM People Awards across all categories, with gold awards in the Managerial and Officer categories, and silver awards in the Supervisory and Young Practitioner categories. The operations team values team spirit, professional facility management and the open leadership approach. Idea exchange and experience sharing are encouraged among staff from all ranks. In addition, the pursuit of innovation and continuous improvement give impetus to the daily operations, resulting in continuous service enhancement.



The Hong Yip (top) and Kai Shing (bottom) teams take home several major awards from the Excellence in Facility Management Award 2019

康業（上圖）和啟勝（下圖）團隊在「卓越設施管理獎2019」中，囊括多個大獎

集團旗下的物業管理公司康業和啟勝一直為客戶提供全面的優質物業管理服務，屢獲業界嘉許。在香港設施管理學會舉辦的「卓越設施管理獎2019」，兩間公司在管理集團轄下項目中，合共奪得66個獎項。住宅項目東環更獲頒最高榮譽「卓越大獎」，而世界貿易中心的管理團隊則榮獲多個「設施管理傑出人才獎」。

東環 – 專業貼心

東環團隊憑著專業貼心的服務，持續提供優質物業及設施管理服務，獲大型住宅組別的「卓越大獎」。項目位於東涌，特別設置天際會所，讓住戶可欣賞優美海景及飛機升降景色。屋苑會所餐廳每日為住客提供無味精湯水訂購服務、健康餸菜包及送餐服務。住客可使用屋苑手機應用程式，預訂湯水及美食、會所設施以至家居清潔及維修服務，並在手機應用程式付款。手機應用程式更設有二維碼訪客預先登記系統及屋苑接駁巴士追蹤系統等。

世界貿易中心 – 跨組別的業界專才

世界貿易中心的團隊各階層都表現突出，在「設施管理傑出人才獎」各組別均獲表揚。在經理及主任組別榮獲金獎，而在督導及青年從業員組別則獲得銀獎。管理團隊重視團隊精神，透過專業的設施管理以及開放式的領導方法，鼓勵不同職系的同事互相交流，分享經驗。此外，團隊以不斷創新、與時並進的精神為管理工作注入新動力，持續提升服務水平。

ALVA

HOTEL BY ROYAL
帝逸酒店

7 · 14 · 30 · 90⁺ · 180⁺ (Room night 房晚)
LONG STAYING PACKAGES
長住房客優惠計劃

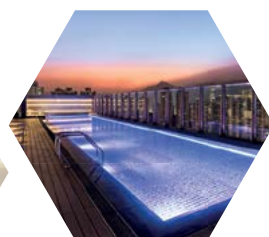


Staying Period: 1 Dec 2019 – 30 Jun 2020 (Inclusive)
入住期間: 2019年12月1日至2020年6月30日(包括首尾兩天)

**Complimentary daily buffet breakfast
at Alva House for maximum two
registered in-house guests**

每日於Alva House免費享用自助
早餐(適用於最多兩位已登記入住
之房客)

Reservations & Enquiries 預訂及查詢:
T電話: (852) 3653 1188
E電郵: rsvn@alva.com.hk



Sun Hung Kai Properties
HOTELS

ALVA

1 Yuen Hong Street, Shatin, Hong Kong
香港沙田源康街1號

T電話: (852) 3653 1111 F傳真: (852) 3653 1122

Alva Hotel By Royal 帝逸酒店 alvahotelbyroyal

